

? Ua dZ'[Y[Yb`X]Y`i bg]W hVUfY`? fUb_\`Y]h.
GUfU\`g`K Y[`ni f`<Y]`i b[

9]bY`↑ b[Y: fUi `a]h'gY`hYbYf`? fUb_\`Y]h'a i gg`V]g`bUW
6UfW`cbU`fY]gYb""9fZU`fYb`G]Yž`k Ufi a `g]Y`X]YgY`XfUgh]gWY
A U» bU\`a Y`Yf[fY]Zhi bX`k]Y`]\f`DUfhbYf`g]Y`i bhYfghØhnh"

8]Y`< YfUi gZc fXYfi b[`Y]bYf`gY`hYbYb
? fUb_\`Y]h`i bX`X]Y`Gi WY Y`bUW `<]`ZY

≈a `5i [i gh`&\$&&`j YfÅbXYfhY`Y]b`_i fnYf`A ca Ybh`XUg`@YVYb`j cb
GUfU\`; fUXh_Y`XfUa Uh]gW""9]b`\Ufa `cgYf`Ghi fn`VY]a `Gd]Y`Yb`a]h
\fYa `<i bX`8]U`ZØ`fhY`ni `Yfbgh\UZhYb`[Ygi bX\Y]h]WYb
DfcV`Ya Yb""<Yi hY`a i gg`X]Y"")!Å\`f][Y`a]hY]bYf`<U`g_fUi gY`i bX
]a `Fc`ghi \``_Åa dZYbž`XU`gY`Vgh`X]Y`[Yf]b[ZØ[]] ghYb
?cdZYk Y[i b[Yb`Y]bY`Ybcfa Y`5bghfYb[i b[`XUfghY`Yb"

: fØ`Yf`k Uf`GUfU\`gdcfh]W`U_hj] `i bX`a i g]_U`]gW ž`UVYf`Y]bY
?cdZ[Y`Yb_]bghUV]`]hÅh`nk Ub[`g]Y`XUni ž`K UfhYn]a a Yf`j cb`YfnhYb
ni `Xi fW`Ui ZYb""Hfchn`]\fYf`? fUb_\`Y]h] Yfgi W`h`g]Yž`dcg]h] `ni
V`Y]VYb`i bX`bUW `@Øgi b[Yb`ni `gi WYb"

8]Y`i b[Yk Ø\`b`]WY Y`Gi WY Y`bUW
a YX]n]b]gW Yf`<]`ZY

8Yi hgWY`Y`fhnY`_cbbhYb`GUfU\`b]W`h`\Y`ZYbž`XU\`Yf`YbhgW]YX`g]Y
g]W ž`bUW `A ØbWYbž`Ghi hh[Ufh`i bX`gc[Uf`bUW`6UfW`cbU`ni
fY]gYbž`i a `9I dYfhYb`Ui Zhi gi WYb""8]Y`9f_fUb`_i b[`XYf
?cdZ[Y`Yb_Y]j Yfi fgUW`hY`gck c`\`d`mg]gWY`U`g`Ui W`a YbhU`Y
6Y`Ughi b[Yb`ZØf`GUfU\`ž`XU`g]Y`a]hi bnÅ\`][Yb`Gma dhca Yb`k]Y
GWk]bXY`ž`H]bb]hi gi bX`; Y\`VYgW`k YfXYb`_cbZfcbh]Yfh`k Uf"

8]Y`6YXYi hi b[`j cb`GY`VghfYWX YfWX Y`i bX
Z]bUbn]Y`Yf`I bhYfghØhni b[

5`g`X]Y`_cbj Ybh]cbY`Y`a YX]n]b]gWX Y`6YhfYi i b[`_Y]bY`9f[YVb]ggY
VfUWX hYž`VY[Ubb`GUfU\`]a`C`_hcVYf`&\$&`a`]h]bhYbg]j Yf
F YWX YfWX Y`i bX`YbhXYW_hY`gWX`]Y»`]WX`X]Y`I fgUWX Y`]\fYf
6YgWX k YfXYb"8]Y`Zc`[YbXYb`I bhYfgi WX i b[Yb`nY][hYbž`XUgg`Y]bY
gdYn]U`]g]YfhY`8]U[bcgY`i bX`6Y\UbX`i b[`]b`6UfW`c bU
YfZc`fXYf`]WX`k UfYbž`XU`XYi hgWX Y`Y`fnhY`b]WX`h`ØVYf`Ui gfY]WX YbXY
9I dYfh]gY`j YfZØ[hYb"

8]Y`?cghYb`ZØf`X]Y`6Y\UbX`i b[`k UfYb`Yf\YV`]WX`ž`i bX`GUfU\
a`i gghY`Z]bUbn]Y`Y`I bhYfghØhni b[`j cb`i: fYi bXYbž: Ua`]Y`i bX
Y]bYf`GdYbXYb_Ua`dU[bY`]b`5bgdfi WX`bY`a`Yb" `Hfchn`]\fYg
Ghc`nYg`Yf_UbbhY`g]Yž`XUgg`X]Yg`XYf`Y]bn][Y`K`Y[`k Ufž`i a`Y]bY
FØW`_Y`f`ni`Y]bYa`bcfa`U`Yb`@YVYb`ni`Yfa`Ø[`]WX`Yb"

8]Y`I bhYfghØhni b[`Xi fWX`i: Ua`]Y`i bX
: fYi bXY

GUfU\6YhfYi i b[`i bX`VY[`Y]hYhY`g]Y`Ui Z`]\fYa`a`YX]n]b]gWX Yb`K`Y[""8]Y
Ya`ch]cbU`Y`i bX`Z]bUbn]Y`Y`I bhYfghØhni b[`XYf`i: Ua`]Y`Y`U`Z`GUfU\<ž
X]Y`gWX`k`]Yf][Yb`9bhgWX Y]Xi b[Yb`]b`6Yni [`Ui Z`]\fY`6Y\UbX`i b[
ni`hfYZZYb"

8]Y`<c ZZbi b[`Ui Z`Y]b`bcfa`U`Yg`@YVYb`i bX
X]Y`<YfUi`gZc`fXYfi b[`XYf`?cghYb

8]Y`?cghYb`ZØf`X]Y`bchk YbX][Y`a`YX]n]b]gWX Y`6Y\UbX`i b[`g]bX
\cWX`ž`UVYf`ZØf`GUfU\<`]gh`Y]b`bcfa`U`Yg`@YVYb`i bVYnU\<`VUf" `Hfchn
XYf`I`bg]WX Yf\Y]hYb`]b`6Yni [`Ui Z`ni`_ØbZh][Y`?ca`d`]_Uh]cbYb`]gh
g]Y`YbhgWX`cggYbž`U`Y`a`Ø[`]WX`Yb`GW`f]hhY`ni`i bhYfbY`a`Ybž`i`a
]\fY`i: Ygi bX`Y]h`k`]YXYfni`Yf`Ub[Yb"8]Y`GdYbXYb_Ua`dU[bY`Ui`Z
[cZ`bXa`Y`Wc`a`gc`X`X`Uni`VY]hfU[Ybž`X]Y`Z]bUbn]Y`Y`@Ugh`ni
Yf`Y]WX`hYfb`i bX`GUfU\<`XYb`K`Y[`ni`Y]bYf`j`c`gh`bX][Yb`i: YbYgi b[

ni 'YVbYb"

'B 5;

8YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY